

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
29. September 2005 (29.09.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/090068 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B32B 15/08,  
3/28, B62D 29/00

(CH). WILDHABER, Alexander [CH/CH]; Schwemmi-  
weg 8, CH-8880 Walenstadt (CH).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/CH2005/000164

(74) Anwalt: SEIFERT, Hans, Ulrich; Seifert & Partner,  
Pestalozzistrasse 2, P.O. Box 1416, CH-8201 Schaffhausen  
(CH).

(22) Internationales Anmeldedatum:  
18. März 2005 (18.03.2005)

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ,  
TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA,  
ZM, ZW.

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
20 2004 004 366.1 19. März 2004 (19.03.2004) DE

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,  
VZ, ZM, ZW).

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): RIETER TECHNOLOGIES AG [CH/CH];  
Schlossthalstrasse 43, CH-8406 Winterthur (CH).

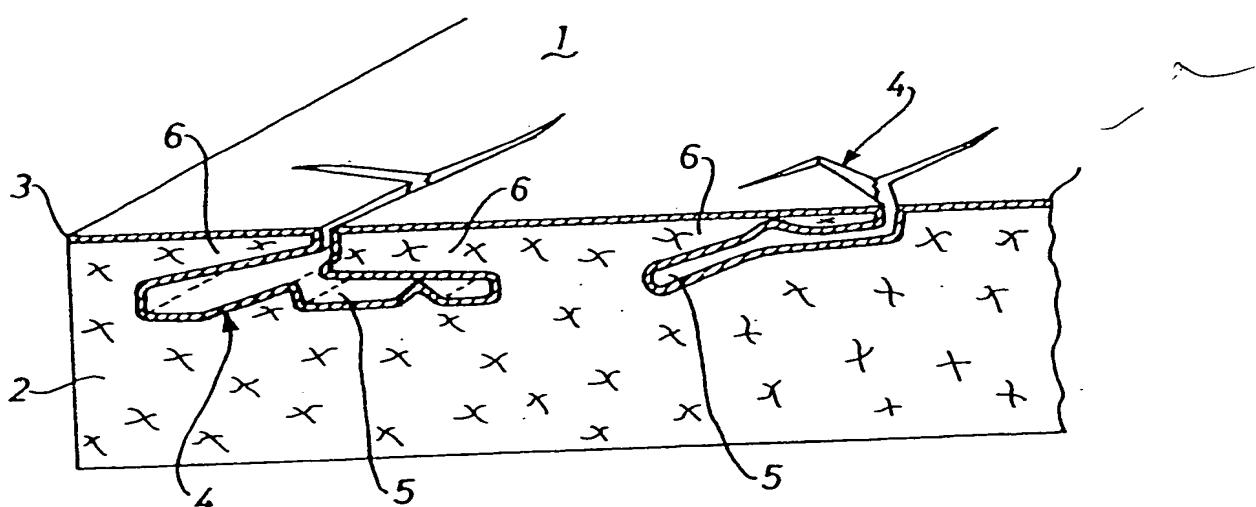
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DE CIUTIIS, Her-  
mann [CH/CH]; Obersfeldstrasse 28, CH-8408 Winterthur

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: HEAT-PROTECTED THERMOPLASTIC COMPONENT, PARTICULARLY A VEHICLE UNDERSIDE COMPO-  
NENT WITH INTEGRATED HEAT-PROTECTION

(54) Bezeichnung: HITZEGESCHÜTZTES THERMOPLASTISCHES BAUTEIL, INSbesondere FAHRZEUG-UNTERBO-  
DENKOMPONENTE MIT INTEGRIERTEM HITZESCHUTZ



(57) Abstract: A component for use in thermally stressed areas of vehicles, e.g. in the area of the engine compartment underside, comprises a thermoplastic part i.e. a supporting layer (2) that is thermally protected by a metallic foil (3). In order to improve the adherence of the metallic foil (3), the metallic foil (3) is provided with a multitude of folding pockets (4) anchored in the thermoplastic material of the supporting layer (2). This creates a positive connection between the metallic foil (3) and the supporting layer (2).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/090068 A1



ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

---

**(57) Zusammenfassung:** Ein Bauteil für die Verwendung in thermisch belasteten Bereichen bei Fahrzeugen, beispielsweise im Bereich des Motorraumunterbodens, umfassend ein thermoplastisches Kunststoffteil bzw. eine Trägerschicht (2), welche mit einer metallischen Folie (3) thermisch geschützt ist. Um die Haftfähigkeit der metallischen Folie (3) zu verbessern, ist die metallische Folie (3) mit einer Vielzahl von Faltentaschen (4) versehen, welche im thermoplastischen Material der Trägerschicht (2) verankert sind. Dadurch wird eine formschlüssige Verbindung zwischen der metallischen Folie (3) und der Trägerschicht (2) gebildet.